



AUDIENCIA PÚBLICA DE DISEÑO

17 DE SEPTIEMBRE DE 2025

PARA LA PROPUESTA

**REHABILITACIÓN DEL PUENTE, B-16-107 CALLE CANTERBURY SOBRE EL FERROCARRIL
AMTRAK**

PROYECTOS IMPORTANTES

EN LA CIUDAD DE BOSTON, MASSACHUSETTS

**ESTADO DE MASSACHUSETTS
DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE MASSACHUSETTS
DIVISIÓN DE CARRETERAS**

**JONATHAN GULLIVER
ADMINISTRADOR DE CARRETERAS**

**CARRIE E. LAVALLEE, P.E.
INGENIERA JEFA**

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE MASSACHUSETTS – DIVISIÓN DE CARRETERAS
AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

Descripción del proyecto: Boston – Rehabilitación del puente B-16-107, calle Canterbury sobre el ferrocarril Amtrak
Expediente de proyecto No. 608197

Se llevará a cabo una audiencia pública de diseño para presentar el diseño del proyecto propuesto en Boston, MA.

DÓNDE: Gimnasio de la escuela autónoma Brooke
Carretera Cummins 190
Boston, MA 02131

CUÁNDO: Miércoles 17 de septiembre de 2025 a las 18:30 horas

OBJETIVO: El objetivo de esta audiencia es brindar al público la oportunidad de conocer a fondo el proyecto propuesto. Todas las opiniones y comentarios presentados en respuesta a la audiencia serán revisados y considerados en la mayor medida posible.

PROPUESTA: El proyecto propuesto consiste en reemplazar la superestructura y la plataforma de la calzada, así como en reparar las aceras del puente que cruza la calle Canterbury sobre el Corredor Noreste de Amtrak. El proyecto permitirá que este cruce ferroviario siga brindando acceso seguro y multimodal a viviendas y negocios en los barrios de Hyde Park y Roslindale. La rehabilitación de esta estructura requerirá el cierre total o parcial del puente durante la construcción y un desvío del tráfico. En la audiencia se analizarán las condiciones del tráfico durante la construcción.

Este proyecto requiere un derecho de paso seguro. Podrían requerirse adquisiciones de tierras en régimen de propiedad y servidumbres permanentes o temporales. El Estado de Massachusetts es responsable de adquirir todos los derechos necesarios en terrenos privados o públicos. La política del Departamento de Transporte de Massachusetts (MassDOT) sobre adquisiciones de tierras se presentará en la audiencia.

Las consultas sobre el proyecto, las declaraciones escritas y otros anexos relacionados con el proyecto propuesto pueden enviarse a Carrie E. Lavalley, PE, Ingeniera Jefa, por correo electrónico a massdotmajorprojects@dot.state.ma.us o por correo postal de EE. UU. a Suite 7550, 10 Park Plaza, Boston, MA 02116, Atención: Proyectos importantes, expediente del proyecto No. 608197. Las declaraciones y los anexos destinados a incluirse en la transcripción de la audiencia pública deben enviarse por correo electrónico o tener matasellos no posterior a diez (10) días hábiles (14 días calendario) después de que la audiencia se realice en el sitio web de MassDOT que se indica a continuación.

Esta audiencia es accesible para personas con discapacidades. MassDOT ofrece adaptaciones razonables y/o asistencia lingüística gratuita previa solicitud (por ejemplo, intérpretes en Lengua de Señas Americana e idiomas distintos del inglés, subtítulos en vivo, videos, dispositivos de ayuda auditiva y formatos alternativos de material), según disponibilidad. Para adaptaciones o asistencia lingüística, comuníquese con el Director de Diversidad y Derechos Civiles de MassDOT por teléfono (857-368-8580), TTD/TTY al (857) 266-0603, fax (857) 368-0602 o por correo electrónico (MassDOT.CivilRights@dot.state.ma.us). Las solicitudes deben presentarse lo antes posible y antes de la audiencia. Para servicios más difíciles de gestionar, como lengua de señas, CART o traducción o interpretación de otros idiomas, las solicitudes deben presentarse al menos diez días hábiles antes de la audiencia.

En caso de mal tiempo, se publicará un anuncio de cancelación en Internet en <https://www.mass.gov/orgs/highway-division/events>.

JONATHAN GULLIVER
ADMINISTRADOR DE CARRETERAS

CARRIE E. LAVALLEE, PE
INGENIERA JEFA



Estimado ciudadano preocupado:

La Misión del Massachusetts Department of Transportation (MassDOT) se compromete a construir y mantener una infraestructura de transporte que sea tanto segura como eficiente para todos los que utilicen nuestros caminos, puentes, instalaciones para bicicletas y senderos peatonales, manteniendo al mismo tiempo la integridad del ambiente.

Como parte del proceso de diseño de este proyecto, estamos llevando a cabo esta audiencia pública para explicar el proyecto, proponer mejoras, escuchar sus comentarios y responder cualquier pregunta que pueda tener. Al concluir la audiencia, MassDOT revisará todos sus comentarios y, cuando sea factible, los incorporará al diseño del proyecto.

Reconocemos que la construcción de carreteras y puentes puede crear inconvenientes para el público. MassDOT otorga una gran importancia y énfasis sobre la minimización de los efectos disruptivos temporales de la construcción.

MassDOT fomenta la participación de las comunidades locales y valora sus opiniones. Por favor, tenga la seguridad de que vamos a emprender un proyecto sin abordar las preocupaciones de la comunidad.

Atentamente,

Carrie E. Lavalley, P.E.
Ingeniera Jefa

¿QUÉ ES UNA AUDIENCIA PÚBLICA?

¿POR QUÉ UNA AUDIENCIA PÚBLICA?

Proporcionar un método seguro mediante el cual el Estado de Massachusetts pueda proporcionar al público información sobre las propuestas de construcción de carreteras del Estado y brindar a todos los residentes interesados de la zona la oportunidad de ser escuchados sobre cualquier proyecto propuesto. Al mismo tiempo, las audiencias brindan a el Estado un oportunidad adicional de recibir información de fuentes locales que sería valiosa para el Estado al tomar sus decisiones finales sobre el diseño que se debe promover para el desarrollo.

¿POR QUÉ NO VOTAR LOS PLANES DE CARRETERAS?

Las audiencias no pretenden ser un referéndum popular para determinar la naturaleza de una mejora propuesta por la mayoría de los presentes. No eximen a los funcionarios debidamente constituidos de un departamento estatal de carreteras de la obligación de tomar decisiones en asuntos de carreteras estatales, de los cuales son plenamente responsables.

¿QUÉ LOGRA UNA AUDIENCIA PÚBLICA?

Está diseñado para garantizar la oportunidad o la disponibilidad de un foro para proporcionar información fáctica que sea pertinente a la determinación de la alternativa final considerada por el estado para servir mejor al interés público y sobre la cual se proponen llevar a cabo proyectos de mejora.

Es importante que los habitantes de la zona expresen sus opiniones sobre la propuesta presentada, para que estas queden debidamente registradas en el acta de la reunión. Estas actas se estudiarán cuidadosamente y se tendrán en cuenta para determinar el diseño final.

PREOCUPACIONES SOBRE EL DERECHO DE PASO

El Estado es responsable de asegurar el derecho de paso para este proyecto. Si el Estado debe adquirir su propiedad, o parte de ella, para fines viales en beneficio de todos los habitantes del Estado, sus derechos están plenamente protegidos por la ley. En resumen, aquí encontrará algunas respuestas a sus preguntas.

1. ¿QUIÉN SE CONTACTA CONMIGO?

Representantes de la Oficina de Derecho de Vía de la División de Carreteras del Departamento de Transporte de Massachusetts. Le explicarán los impactos y sus derechos, tal como se amparan en el Capítulo 79 de las Leyes Generales de Massachusetts.

2. ¿CUAL ES EL PRECIO JUSTO PARA MI PROPIEDAD?

Cada oferta se realiza para garantizar que se le otorgue un valor equitativo por la propiedad o para evaluar los daños sufridos por la misma como resultado de la adquisición. Los tasadores del Departamento de Transporte de Massachusetts (MassDOT), los tasadores independientes, los "Tasadores de Revisión" del MassDOT y una Junta de Revisión de Tasaciones de Bienes Raíces pueden contribuir a la determinación de la indemnización por daños y perjuicios. El Estado también paga una parte proporcional del impuesto predial del año en curso por concepto de cobro de tasas e intereses desde la fecha de adquisición de la propiedad hasta la fecha de pago, sobre todos los impactos.

3. ¿DEBO ACEPTAR LA OFERTA DEL DEPARTAMENTO?

No. Si, tras ofrecerse al propietario la cifra establecida como valor de mercado, este considera que no se le está ofreciendo un precio justo, tiene derecho, en un plazo de tres años, a recurrir ante los tribunales. A la espera de una decisión judicial, se le puede pagar pro tanto (o "por el momento"), lo cual no prejuzga en absoluto el recurso judicial.

4. ¿QUÉ PASARÁ CON MI CASA?

El propietario tendrá la oportunidad de recomprar su casa, siempre que cuente con un lugar donde trasladarla y los permisos correspondientes para su demolición. Si no desea recomprarla, se publicará una convocatoria para licitación. El mejor postor, quien también deberá contar con un lugar y los permisos necesarios para su demolición, se adjudicará la casa. De lo contrario, se procederá a su demolición.

5. ¿QUÉ PASA SI TENGO QUE MUDARME?

Además del valor de mercado de la propiedad, el Departamento ofrece ciertos beneficios de reubicación tanto a propietarios como a inquilinos de viviendas y negocios adquiridos que cumplan con los requisitos de elegibilidad. También se proporciona asistencia para la reubicación. Hay folletos del Departamento disponibles para obtener información detallada sobre estos beneficios.

Figura 1: Mapa de Locus

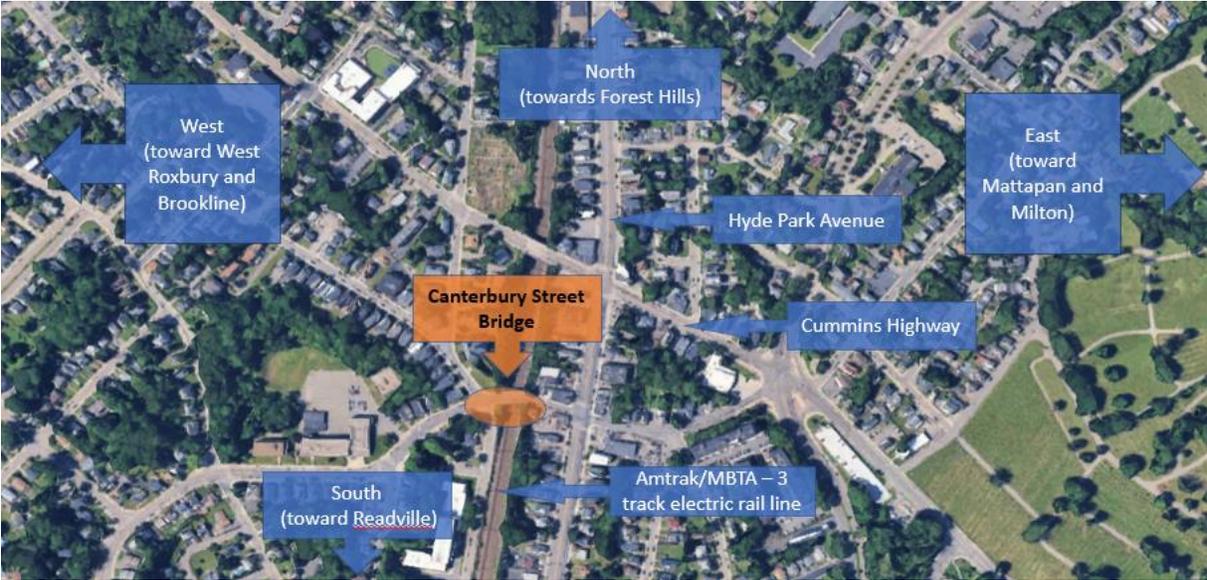


Figura 2: Condiciones existentes en el puente, incluida la barrera temporal



Figura 3: Vigas de cajón a tope de hormigón pretensado gravemente deterioradas que muestran una pérdida significativa de hormigón y cables de pretensado rotos.



Figura 4: Los camiones grandes ignoran el límite de peso de cuatro toneladas (imagen obtenida en julio de 2025)



Figura 5: Sección transversal del puente propuesto

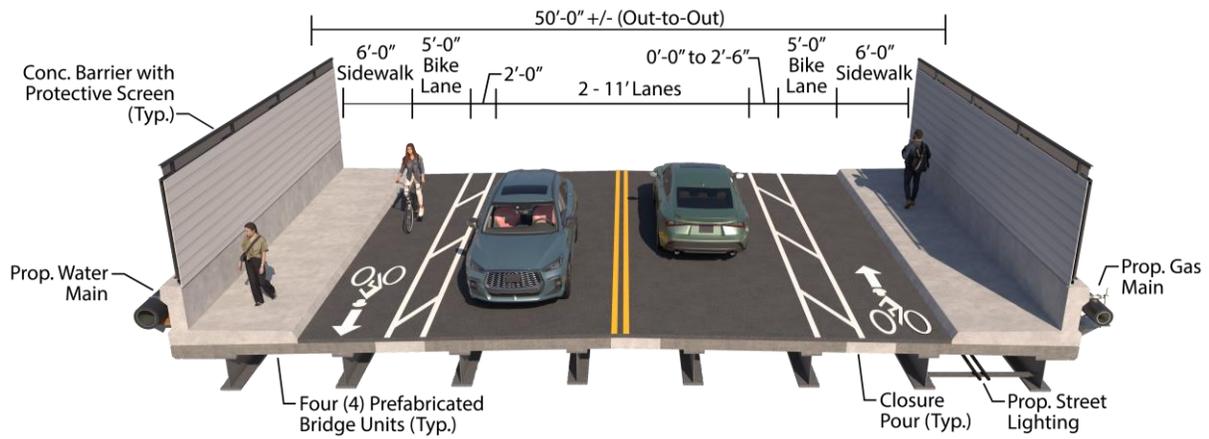


Figura 6: Desvío propuesto en dirección oeste

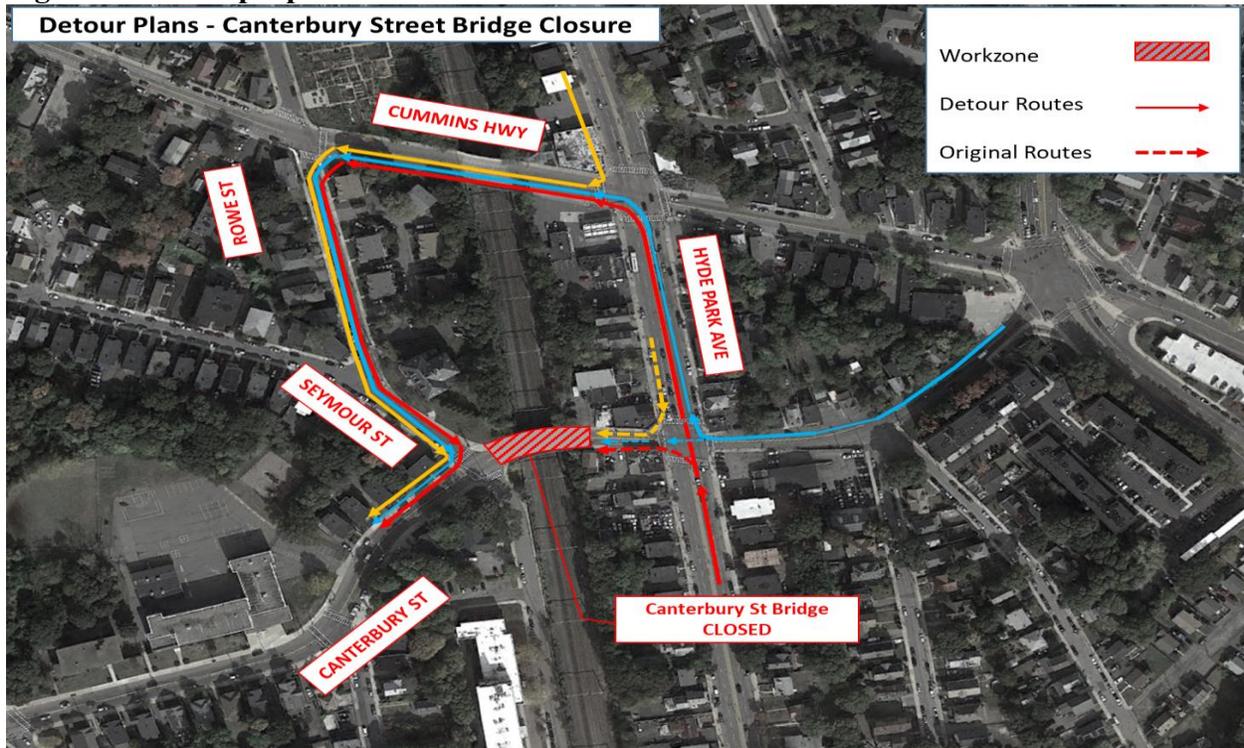
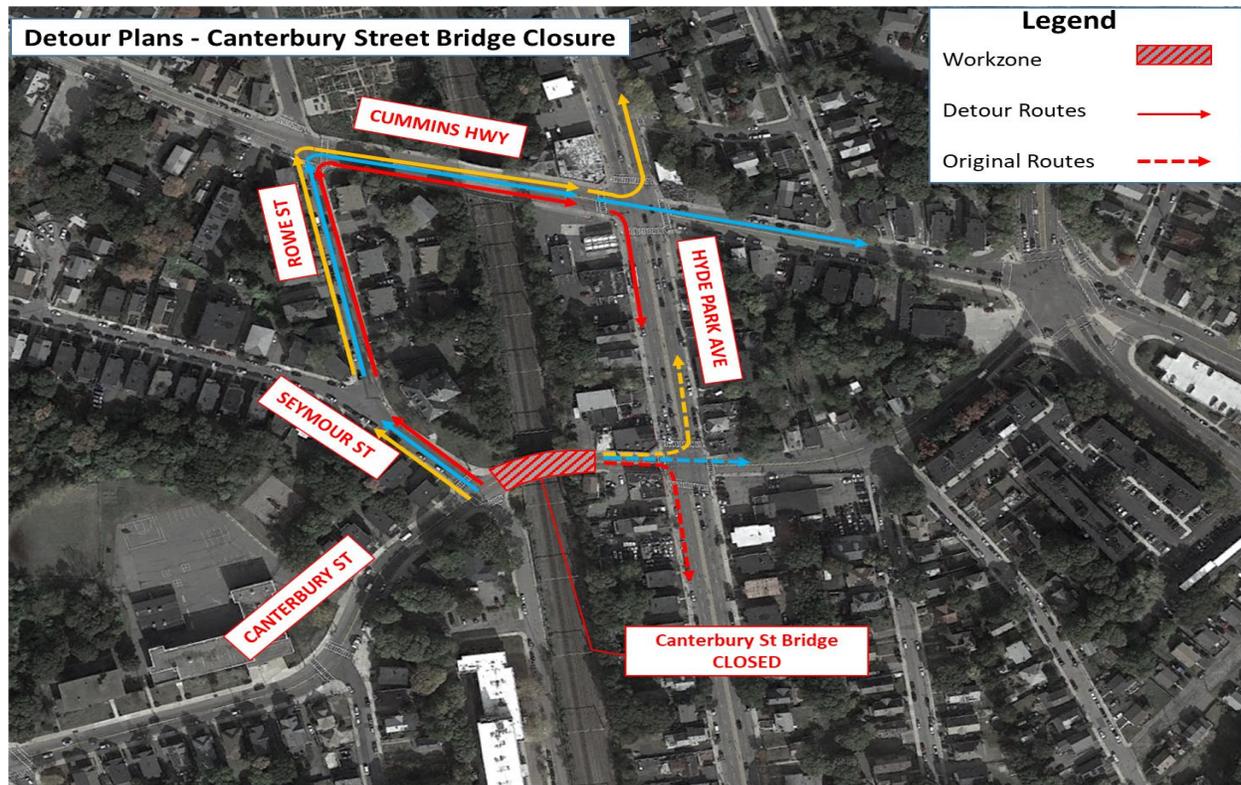


Figura 7: Propuesta de desvío en dirección este durante el período de construcción



Ubicación del proyecto:

El proyecto se ubica en el barrio bostoniano de Roslindale, justo al oeste (hacia Cuadrada Roslindale y West Roxbury) de Hyde Park Avenue y al sur (hacia Readville) de la transitada autopista Cummins, que conecta Cuadrada Roslindale con Cuadrada Mattapan. La estructura actual consiste en un puente de un solo tramo de hormigón pretensado con vigas cajón a tope, que proporciona un solo carril de tráfico en cada dirección y una acera a ambos lados de la calle sobre la línea principal electrificada del Corredor Noreste de Amtrak. Esta línea ferroviaria también transporta trenes de cercanías de MBTA en varios ramales del lado sur de dicho sistema.

Aunque es una estructura pequeña, el puente de la calle Canterbury es una conexión local vital que proporciona acceso al barrio Metropolitan Hill de Roslindale, a la escuela STEM Sacred Heart, a los apartamentos Weld Park y a los apartamentos Roslyn, ambos centros de vivienda para personas mayores. También desempeña un papel importante en la respuesta a emergencias, ya que la estación del Distrito 12 del Departamento de Bomberos de Boston se encuentra justo al este, al otro lado de la avenida Hyde Park, en la intersección con la avenida Cummins. Actualmente, los cables de gas, agua y electricidad para el alumbrado público pasan por la estructura.

Propósito del proyecto:

El puente existente de la calle Canterbury se inauguró al tráfico en 1985. Su superestructura se encuentra en mal estado, con un deterioro avanzado en las vigas que la componen. El puente actual no cuenta con instalaciones independientes para bicicletas, y una parte de la calzada está cerrada al tráfico mediante una barrera temporal para evitar que el tráfico llegue a la zona más dañada. Tras evaluar la estructura, el MassDOT ha concluido que, si bien la superestructura del puente no puede repararse de forma que compense el impacto en la comunidad y los pasajeros,

los estribos y muros laterales existentes, las partes visibles de los cimientos del puente, pueden repararse y reutilizarse para acelerar considerablemente el proceso de rehabilitación. La rehabilitación permitirá al MassDOT eliminar los límites de peso de la estructura e implementar mejoras de seguridad para todos los medios de transporte, incluyendo instalaciones exclusivas para bicicletas, que actualmente no existen en el puente. Los límites de obra del proyecto se extienden a lo largo de la calle Canterbury aproximadamente 35 metros hacia Hyde Park Avenue y 57 metros al oeste hasta justo después de la intersección con la calle Seymour. Dentro de estos límites, todas las aceras y rampas peatonales se reconstruirán y se adecuarán a los estándares de accesibilidad actuales en la mayor medida posible dentro de las limitaciones impuestas por el terreno subyacente, mejorando las condiciones en particular para las personas con problemas de movilidad, como personas mayores, usuarios de ayudas para la movilidad y niños pequeños.

El nuevo puente propuesto se construiría con cuatro unidades de puente prefabricadas (PBU) que contendrían un total de ocho vigas de acero. Las PBU se construirían fuera del sitio y luego se colocarían con una grúa. Las cuatro unidades independientes se unirían en una sola plataforma mediante hormigón, conocido como colada de cierre. Una vez colocada la plataforma, se construirían una calzada y aceras. Las PBU no son la opción más económica para rehabilitar el puente de la calle Canterbury; sin embargo, representan la manera más rápida para que el MassDOT reabra la estructura, que se cerró al tráfico vehicular por emergencia el 12 de septiembre de 2025.

Las alineaciones horizontales y verticales del puente existente se mantendrán en las condiciones propuestas para minimizar el impacto en los estribos y aprovechar los estribos reparados de la estructura actual. Una vez rehabilitado, el puente constará de:

- Una acera de 6 pies a ambos lados de la estructura.
- Un carril bici de 5 pies en ambas direcciones.
- Dos carriles de circulación de 11 pies, uno en cada dirección.

Estas condiciones generalmente se mantendrían con una variabilidad menor debido a la curvatura de la carretera y el derecho de paso disponible dentro de los límites del trabajo al este y al oeste del puente mismo.

Condiciones existentes

El puente existente está compuesto por vigas cajón a tope de hormigón pretensado que descansan sobre los estribos a ambos lados de la vía férrea de Amtrak. El puente no cuenta con un tablero convencional, sino que la parte superior de las vigas de hormigón está pavimentada, y los vehículos circulan sobre esta superficie. La falta de un tablero convencional en el diseño original ha provocado un deterioro más rápido de las vigas de hormigón que el habitual en puentes similares. Desde 2016, se ha instalado una barrera temporal a lo largo del lado sur del puente para evitar el tráfico sobre la sección más dañada de la estructura, y se ha fijado un límite de peso de cuatro toneladas.

Una inspección de rutina realizada a finales de julio de 2025 determinó que todas las vigas del puente de la calle Canterbury presentan un grave deterioro, con una pérdida significativa de hormigón, cordones de pretensado expuestos y corroídos, y cordones de pretensado rotos, todo lo cual contribuye a una pérdida significativa de resistencia estructural. La misma inspección determinó que los camiones pesados, incluidos los semirremolques completamente cargados, ignoran habitualmente el límite de peso y pasan por el puente, como se muestra en **la Figura**

Cuatro de este folleto. El paso regular de estos vehículos pesados, que no debían utilizar el puente desde 2016, ha acelerado considerablemente el deterioro de la estructura. Dadas estas condiciones, el Departamento de Transporte de Massachusetts (MassDOT) ha optado por cerrar el puente al tráfico vehicular para garantizar la seguridad pública.

Mantenimiento del tráfico durante la rehabilitación

El puente de la calle Canterbury está cerrado al tráfico vehicular y permanecerá así hasta que se pueda reemplazar completamente la superestructura. Se mantendrá una conexión peatonal en el puente existente hasta que se retire la superestructura. Antes de retirar la superestructura, se construirá un puente peatonal temporal al sur del puente existente.

El esfuerzo para rehabilitar la estructura se complica por la presencia de los cables de catenaria (energía del tren) de Amtrak, que transportan 25,000 voltios de electricidad. El ferrocarril solo cortará la electricidad en sus cables de catenaria durante un período de trabajo nocturno. Si bien este período tiene una duración de tres horas, los procedimientos de seguridad asociados con el apagado y reinicio seguro de este nivel de energía significan que durante cualquier período de apagado, se realizará aproximadamente 1.5 horas de trabajo productivo. Solo el personal especializado de Amtrak puede manejar el equipo involucrado y responde a las necesidades de las operaciones ferroviarias, lo que significa que se pueden perder noches de trabajo potencialmente productivas si este personal clave se necesita en otras partes de la red ferroviaria. Si bien no todo el trabajo para rehabilitar el Puente de la Calle Canterbury se verá afectado por la presencia de Amtrak, gran parte sí lo será.

MassDOT ha establecido una ruta de desvío vehicular para el puente de la calle Canterbury, que utiliza las calles Seymour, Rowe, Brown Avenue y la autopista Cummins. Este desvío se muestra en **las Figuras 6 y 7** de este folleto. El tráfico en dirección oeste, que normalmente usaría la calle Canterbury, se dirige a la intersección de la avenida Hyde Park con la autopista Cummins, y luego a la intersección de esta última con la calle Rowe. Estos vehículos luego giran a la izquierda en la calle Rowe, continuando hacia la calle Seymour antes de regresar a la calle Canterbury para continuar hacia el oeste. El tráfico en dirección este gira a la izquierda en la calle Seymour, gira a la derecha en la calle Rowe, la sigue hasta la autopista Cummins y gira a la derecha para retomar su ruta prevista en la intersección con la avenida Hyde Park.

La ruta de desvío se está monitoreando, evaluando y coordinando con la Ciudad de Boston. Se realizarán ajustes según sea necesario en el estacionamiento en la calle, la señalización de desvíos, la sincronización de los semáforos y los carriles de giro.

Hitos previstos del proyecto

MassDOT reconoce el impacto que el cierre de emergencia del puente de la calle Canterbury tiene en la comunidad circundante y está tomando medidas para acelerar el ritmo del diseño y permitir que la construcción comience antes. También se realizarán esfuerzos para coordinar con Amtrak, la MBTA y las empresas de servicios públicos del puente y sus alrededores.

Respuesta al 25% de comentarios de diseño: Otoño/Invierno 2025

Hito de diseño del 75%: Invierno de 2025

Hito de diseño del 100%: Finales de 2025

Anuncio del proyecto a posibles contratistas: Finales de la Primavera de 2026

Inicio de la construcción: Invierno de 2026

Finalización sustancial (fin del impacto en el tráfico): Primavera de 2028

Costo del proyecto

El costo total previsto del proyecto es de aproximadamente \$8.8 millones. La construcción será financiada por el Estado de Massachusetts.

Por favor dobla y pega con cinta adhesiva



Por favor,
coloque el
franqueo
apropiado aquí

Carrie E. Lavalley, P.E.
Chief Engineer
MassDOT – Highway Division
10 Park Plaza
Boston, MA 02116-3973

RE: Design Public Hearing
**Bridge Rehabilitation, B-16-107, Canterbury Street
over Amtrak Railroad
Boston, MA**
Project File No. 608197
Attn: Major Projects

